
Celui qui n'honore pas le Fils n'honore pas le Père qui l'a envoyé

Les Chrétiens et les Musulmans
ont-ils le même Dieu ?

Édition revue 2015

Bernard Prunneaux

Centre de Recherches, d'Information et d'Entraide

Cette brochure n'a pas pour but de faire un exposé sur l'Islam en tant que religion. Nous avons seulement voulu confronter quelques versets du Coran et de la Bible sur des points essentiels concernant la foi et le salut.

Les versets du Coran sont extraits de la traduction de KASIMIRSKI, édition ROMBALDI, 1973, et les versets bibliques de la traduction Louis SEGOND.

(Remarque : Les différentes versions françaises du Coran ne présentent pas toutes la même numérotation des versets.)

Décembre 2001
Édition revue 2015



Ce texte est publié sous licence Creative Commons Attribution - Pas de Modification 4.0 International.

Pour accéder à une copie de cette licence, merci de vous rendre à l'adresse suivante : <http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/>

Les chrétiens et les musulmans ont-ils le même Dieu ?

A cette question, que beaucoup se posent actuellement, le Magistère de l'Église Catholique répond sans détour : OUI !

En effet, nous pouvons lire dans le Catéchisme de l'Église Catholique, édition 1992 : « Le dessein de salut enveloppe également ceux qui reconnaissent le Créateur, en tout premier lieu **les musulmans** qui professent la foi d'Abraham, **adorent avec nous le Dieu unique**, miséricordieux, juge des hommes au dernier jour. » (article n° 841)

Cette manière de considérer l'Islam comme une religion monothéiste ou "abrahamique", ayant des racines communes avec le Judaïsme et le Christianisme, se répand de plus en plus dans l'opinion publique, cela d'autant plus facilement que peu de personnes ont lu le Coran et même la Bible.

Afin d'aider ceux qui désirent mieux comprendre qui est véritablement le Dieu de l'Islam, nous proposons ci-dessous un choix de versets permettant de confronter les révélations coranique et biblique.

Rappelons que :

- D'une part, les chrétiens croient que tous les livres de la Bible (Ancien et Nouveau Testaments) ont été écrits par des hommes inspirés par l'Esprit Saint.
- D'autre part, les musulmans considèrent le Coran comme la parole même de Dieu révélée au prophète Mohammed par l'ange Gabriel.

Par conséquent, si c'est le même Dieu qui parle dans les deux livres, leurs révélations ne peuvent ni se contredire, ni s'annuler, mais au contraire doivent concorder et se confirmer.

Qui est Jésus selon le Coran ?

Jésus n'est pas le Fils de Dieu

Le Coran qui a été écrit plus de 500 ans après le dernier livre de la Bible (l'Apocalypse) nie catégoriquement la divinité de Jésus-Christ, annule son œuvre expiatoire à la croix, sa résurrection et sa glorification auprès de Dieu dans les lieux très-hauts.

La divinité de Jésus : un enseignement coupable et mensonger

« Un livre destiné à avertir ceux qui disent : **Dieu a un fils.**

Ils n'en ont aucune connaissance, pas plus que leurs pères. **C'est une parole coupable** qui sort de leurs bouches. **C'est un mensonge.** »

(Le Coran, Sourate 18:3-4)

« Paul, serviteur de Jésus-Christ, appelé à être apôtre, mis à part pour annoncer **l'Évangile de Dieu**, qui avait été promis auparavant de la part de Dieu par ses prophètes dans les saintes Écritures, et **qui concerne son Fils** (né de la postérité de David, selon la chair, et **déclaré Fils de Dieu avec puissance**, selon l'Esprit de sainteté, par sa résurrection d'entre les morts), Jésus-Christ notre Seigneur. »

(La Bible, Romains 1:2-4)

Parler de la divinité de Christ est blasphématoire

« Ils disent : **Dieu a un fils** : loin de sa gloire **ce blasphème.** »

(Sourate 10:69)

« [Jésus leur répondit :] Celui que le Père a sanctifié et envoyé dans le monde, vous lui dites : Tu blasphèmes ! Et **cela parce que j'ai dit : Je suis le Fils de Dieu.** Si je ne fais pas les œuvres de mon Père, ne me croyez pas. Mais si je les fais, quand même vous ne me

croyez point, croyez à ces œuvres, afin que vous sachiez et reconnaissiez que le Père est en moi et que je suis dans le Père. »

(Jean 10:36-38)

Jésus n'est pas l'égal de Dieu

« Dis : Dieu est un. C'est le Dieu éternel. Il n'a point enfanté, et n'a point été enfanté. Il n'a point d'égal. »

(Sourate 112:1-4)

*« **Jésus-Christ, existant en forme de Dieu, n'a point regardé comme une proie à arracher d'être égal avec Dieu, mais s'est dépouillé lui-même, en prenant une forme de serviteur, en devenant semblable aux hommes ; et ayant paru comme un simple homme, il s'est humilié lui-même, se rendant obéissant jusqu'à la mort, même jusqu'à la mort de la croix. C'est pourquoi aussi Dieu l'a souverainement élevé, et lui a donné le nom qui est au-dessus de tout nom, afin qu'au nom de Jésus tout genou fléchisse dans les cieux, sur la terre et sous la terre, et que toute langue confesse que Jésus-Christ est Seigneur, à la gloire de Dieu le Père. »***

(Philippiens 2:6-11)

Jésus, simple créature de Dieu

« Jésus est aux yeux de Dieu ce qu'est Adam. Dieu le forma de la poussière, puis il dit : Sois, et il fut. Ces paroles sont la vérité qui vient de ton Seigneur. Garde-toi d'en douter. »

(Sourate 3:52-53)

*« **Au commencement** était la Parole [Jésus], et **la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu.** Elle était au commencement avec Dieu. »*

(Jean 1:1-2)

« Personne n'est monté au ciel, si ce n'est celui qui est descendu du ciel, **le Fils de l'homme qui est dans le ciel.** »
(Jean 3:13)

« Car en lui [Jésus] habite corporellement **toute la plénitude de la divinité.** »
(Colossiens 2:9)

Dieu n'a pas de Fils

« O vous qui avez reçu les Écritures, ne dépassez pas les limites dans votre religion, ne dites de Dieu que ce qui est vrai. Le Messie, Jésus fils de Marie est l'apôtre de Dieu et son verbe qu'il jeta dans Marie ; il est un esprit venant de Dieu. Croyez donc en Dieu et en ses apôtres, et ne dites point : Il y a Trinité. Cessez de le faire. Ceci vous sera plus avantageux. Car Dieu est unique. **Loin de sa gloire qu'il ait eu un fils.** A lui appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Son patronage suffit ; **il n'a pas besoin d'un agent.** »
(Sourate 4:169)

« Et la Parole a été faite chair, et elle a habité parmi nous, pleine de grâce et de vérité ; et nous avons contemplé sa gloire, une gloire comme **la gloire du Fils unique venu du Père.** »
(Jean 1:14)

« Après avoir autrefois, à plusieurs reprises et de plusieurs manières, parlé à nos pères par les prophètes, Dieu, dans ces derniers temps, nous a parlé **par le Fils**, qu'il a établi héritier de toutes choses, par lequel il a aussi créé le monde, et qui, étant **le reflet de sa gloire et l'empreinte de sa personne**, et soutenant toutes choses par sa parole puissante, a fait la purification des péchés et s'est assis à la droite de la majesté divine dans les lieux très-hauts, devenu d'autant supérieur aux anges qu'il a hérité d'un nom plus excellent que le leur. »
(Hébreux 1:1-4)

Jésus, un des confidents de Dieu compté au nombre des justes

« Les anges dirent à Marie : Dieu t'annonce son Verbe. Il se nommera le Messie, Jésus fils de Marie, honoré dans ce monde, et dans l'autre, et **un des confidents de Dieu**. Il parlera aux hommes, enfant au berceau et adulte, et **il sera du nombre des justes**. »

(Sourate 3:40-41)

« L'ange lui répondit [à Marie] : le Saint-Esprit viendra sur toi, et la puissance du Très-Haut te couvrira de son ombre. C'est pourquoi **le saint enfant qui naîtra de toi sera appelé Fils de Dieu**. »

(Luc 1:35)

« **Il [le Fils] est l'image du Dieu invisible**, le premier-né de toute la création. Car en lui ont été créées toutes les choses qui sont dans les cieux et sur la terre, les visibles et les invisibles, trônes, dignités, dominations, autorités. **Tout a été créé par lui et pour lui**. Il est avant toutes choses et toutes choses subsistent en lui. »

(Colossiens 1:15-17)

Jésus, un simple apôtre parmi d'autres, un simple exemple

« Le Messie, fils de Marie, **n'est qu'un apôtre** ; d'autres apôtres l'ont précédé. »

(Sourate 5:79)

« **Jésus n'est qu'un serviteur** [homme] que nous avons comblé de nos faveurs, et que nous proposâmes **comme exemple** aux enfants d'Israël. »

(Sourate 43:59)

« Comme le Père ressuscite les morts et donne la vie, ainsi **le Fils donne la vie à qui il veut**. Le Père ne juge personne, mais **il a remis tout jugement au Fils, afin que tous honorent le Fils comme ils honorent le Père**. Celui qui n'honore pas le Fils n'honore pas le Père qui l'a envoyé. »

(Jean 5:21-23)

Jésus dit :

« **Moi et le Père, nous sommes un.** »

(Jean 10:30)

Le sacrifice propitiatoire de Jésus nié

« Ils disent : Nous avons mis à mort le Messie, Jésus fils de Marie, l'apôtre de Dieu. Non, ils ne l'ont point tué, **ils ne l'ont point crucifié** ; un autre individu qui lui ressemblait fut substitué, et ceux qui disputaient à son sujet ont été eux-mêmes dans le doute. Ils n'en avaient pas de connaissance précise, ce n'était qu'une supposition. **Ils ne l'ont point tué réellement**. Dieu l'a élevé à lui, et Dieu est puissant et sage. »

(Sourate 4:156)

« **Nous sommes témoins** de tout ce qu'il a fait dans le pays des Juifs et à Jérusalem. **Ils l'ont tué, en le pendant au bois. Dieu l'a ressuscité le troisième jour**, et il a permis qu'il apparût, non à tout le peuple, mais aux témoins choisis d'avance par Dieu, à nous qui avons mangé et bu avec lui, après qu'il fut ressuscité des morts. Et Jésus nous a ordonné de prêcher au peuple et d'attester que c'est lui qui a été établi par Dieu juge des vivants et des morts. Tous les prophètes rendent de lui le témoignage que **quiconque croit en lui reçoit par son nom le pardon des péchés**. »

(Actes 10:39-43)

Christ n'est pas Dieu et les chrétiens ne sont pas de vrais croyants

« Ceux qui disent que Dieu c'est le Messie, fils de Marie, **sont des infidèles**. Réponds-leur : Qui pourrait arrêter le bras de Dieu s'il voulait anéantir le Messie, fils de Marie, et sa mère, et tous les êtres de la terre ? »

(Sourate 5:19)

Jésus a intercédé ainsi pour ses disciples :

« Ce n'est pas pour eux seulement que je prie, mais encore pour ceux qui croiront en moi par leur parole, afin que tous soient un, comme toi, Père, tu es en moi, et comme je suis en toi, **afin qu'eux aussi soient un en nous, pour que le monde croie que tu m'as envoyé**. »

(Jean 17:20-21)

« Car Dieu était en Christ, réconciliant le monde avec lui-même, en n'imputant point aux hommes leurs offenses, et il a mis en nous la parole de la réconciliation. **Nous faisons donc les fonctions d'ambassadeurs pour Christ**, comme si Dieu exhortait par nous ; nous vous en supplions au nom de Christ : Soyez réconciliés avec Dieu ! Celui qui n'a point connu le péché, il l'a fait devenir péché pour nous, afin que nous devenions en lui justice de Dieu. »

(2 Corinthiens 5:19-21)

Jésus venu pour confirmer les Écritures et annoncer la venue du prophète Mohammed

« Je suis l'apôtre de Dieu, disait Jésus, fils de Marie, à son peuple. Je viens confirmer le Livre qui m'a précédé, **et vous annoncer la venue du prophète qui me suivra**, et dont le nom est Ahmed. »

(Sourate 61:6)

« Puis Jésus leur dit : C'est là ce que je vous disais lorsque j'étais encore avec vous, qu'il **fallait que s'accomplisse tout ce qui est écrit de moi dans la loi de Moïse, dans les prophètes et dans les psaumes**. Alors il leur ouvrit l'esprit, afin qu'ils comprennent les Écritures. Et il leur dit : Ainsi il est écrit que le Christ souffrirait, et qu'il ressusciterait des morts le troisième jour, et que la repentance et le pardon des péchés seraient prêchés en son nom à toutes les nations, à commencer par Jérusalem. Vous êtes témoins de ces choses. »

(Luc 24:44-48)

Jésus n'a pas annoncé la venue d'un autre prophète après Lui, mais il a averti :

« Plusieurs **faux prophètes** s'élèveront, et ils séduiront beaucoup de gens. »

(Matthieu 24:11)

« Car il s'élèvera de faux christes et de **faux prophètes** ; ils feront de grands prodiges et des miracles, au point de séduire, s'il était possible, même les élus. Voici, **je vous l'ai annoncé d'avance**. »

(Matthieu 24:24-25)

Quel est le rôle de Mohammed selon le Coran ?

Mohammed prophète de Dieu

Mohammed a été constitué prophète par Allah, le Dieu unique. Celui-ci lui a révélé le Coran pour qu'il avertisse les hommes :

*« Je suis le **serviteur de Dieu** ; il m'a donné le Livre et **m'a constitué prophète.** »*

(Sourate 19:31)

*« **Le Coran m'a été révélé** afin que je vous avertisse, vous et ceux à qui il parviendra. »*

(Sourate 6:19)

*« **Nous t'avons envoyé vers les hommes, ô Muhammad !** pour annoncer et menacer à la fois. Mais la plupart des hommes ne savent pas. »*

(Sourate 34:27)

Mohammed associé à Noé, Abraham, Moïse et Jésus dans le plan de Dieu

*« Souviens-toi que nous avons contracté un pacte avec les prophètes **et avec toi, ô Muhammad !** ainsi qu'avec Noé, et Abraham, et Moïse, et Jésus, fils de Marie ; nous avons formé une alliance ferme, afin que Dieu puisse interroger ceux qui disent la vérité au sujet de la vérité ; car il a préparé un châtiment terrible pour les infidèles. »*

(Sourate 33:7-8)

Mohammed, dernier prophète envoyé par Dieu

« Muhammad n'est le père d'aucun de vous. Il est l'envoyé de Dieu et le sceau des prophètes. Dieu connaît tout. »

(Sourate 33:38)

Suprématie de l'Islam sur les autres religions

« C'est lui qui a donné à son apôtre la direction et la vraie religion, afin qu'il l'exhausse sur toutes les autres, dussent les infidèles en concevoir du dépit. »

(Sourate 61:9)

Si nous croyons que Jésus a tout accompli sur la croix (Jean 19:30) pour le salut du monde, comment comprendre que Dieu ait proposé – 600 ans après la résurrection de Christ et la Pentecôte – un autre moyen de salut dont la profession de foi serait : « Allah est grand, et Mohammed est son prophète » ?

Le chrétien, habité par l'Esprit Saint, professe au contraire :

« Si tu confesses de ta bouche le Seigneur Jésus, et si tu crois dans ton cœur que Dieu l'a ressuscité des morts, tu seras sauvé. »

(Romains 10:9)

Comment le Coran a-t-il été révélé ?

L'ange Gabriel donne le Coran à Mohammed

Selon le Coran, Dieu a envoyé l'ange Gabriel vers Mohammed pour lui donner la révélation :

« Dis : Qui se déclarera l'ennemi de **Gabriel** ? C'est lui qui, par la permission de Dieu, **a déposé sur ton cœur le livre** destiné à confirmer les livres sacrés venus avant lui pour servir de direction et annoncer d'heureuses nouvelles aux croyants. »

(Sourate 2:91)

« J'en jure par l'étoile qui se couche, votre compatriote n'est point égaré, il n'a point été séduit. Il ne parle pas de son propre mouvement. Ce qu'il dit est une révélation qui lui a été faite. **L'énorme en force** [l'ange Gabriel] **l'a instruit**. Le robuste, après l'avoir instruit, alla se reposer. Il monta au dessus de l'horizon, puis il s'abaissa et resta suspendu dans les airs. Il était à la distance de deux arcs, ou plus près encore, et **il révéla au serviteur de Dieu ce qu'il avait à lui révéler**. Le cœur de Muhammad ne ment pas, il l'a vu. »

(Sourate 53:1-11)

« Quand nous te lisons le Coran **par la bouche de Gabriel**, suis la lecture avec nous. Nous t'en donnerons ensuite l'interprétation. »

(Sourate 75:18-19)

Selon la Bible, Dieu a envoyé l'ange Gabriel vers Marie pour lui annoncer qu'elle allait devenir la mère de Jésus, le Fils de Dieu :

« **L'ange Gabriel fut envoyé par Dieu** dans une ville de Galilée, appelée Nazareth, auprès d'une vierge fiancée à un homme de la maison de David, nommé Joseph. Le nom de la

vierge était Marie. L'ange entra chez elle, et dit : Je te salue, toi à qui une grâce a été faite ; le Seigneur est avec toi. Troublée par cette parole, Marie se demandait ce que pouvait signifier une telle salutation. L'ange lui dit : Ne crains point, Marie ; car tu as trouvé grâce devant Dieu. Et voici, tu deviendras enceinte, et tu enfanteras un fils, et tu lui donneras le nom de Jésus. **Il sera grand et sera appelé Fils du Très-Haut**, et le Seigneur Dieu lui donnera le trône de David, son père. Il régnera sur la maison de Jacob éternellement, et son règne n'aura point de fin. Marie dit à l'ange : Comment cela se fera-t-il, puisque je ne connais point d'homme ? L'ange lui répondit : Le Saint-Esprit viendra sur toi, et la puissance du Très-Haut te couvrira de son ombre. C'est pourquoi le saint enfant qui naîtra de toi sera appelé **Fils de Dieu**. »

(Luc 1:26-35)

Comment accepter que ce soit le MÊME DIEU qui ait envoyé l'ange Gabriel :

- À Marie pour lui annoncer qu'elle mettrait au monde le Fils de Dieu, conçu par l'Esprit Saint,
- À Mohammed pour lui dicter le Coran, révélation finale et supérieure, qui nie la divinité de Jésus-Christ ?

Le même Dieu ? Le même ange Gabriel ?

« Je m'étonne que vous vous détourniez si promptement de celui qui vous a appelés par la grâce de Christ, pour passer à un autre Évangile. Non pas qu'il y ait un autre Évangile, mais il y a des gens qui vous troublent, et qui veulent renverser l'Évangile de Christ. Mais, quand nous-mêmes, quand **un ange du ciel** annoncerait **un autre Évangile** que celui que nous vous avons prêché, qu'il soit anathème !

(Galates 1:6-8)

Le Coran

Origine divine du Coran

« **C'est le Seigneur de l'univers qui a fait descendre le livre.** Il n'y a point de doute là-dessus. Diront-ils : C'est Muhammad qui l'a inventé ? Non, c'est plutôt la vérité venue de ton Seigneur pour que tu avertisses un peuple qui n'a point eu de prophète avant toi, et pour qu'ils soient dirigés dans le droit chemin. »

(Sourate 32:1-2)

« La révélation du Coran vient du Dieu puissant et sage, **qui pardonne les péchés**, qui agréé la pénitence. Ses châtiments sont terribles. »

(Sourate 40:1-2)

Le Coran donné la nuit de la lune de Ramadan

« **Nous avons fait descendre le Coran dans la nuit d'Al-qadr.** Qui te fera connaître ce que c'est que la nuit d'Al-qadr ? La nuit d'Al-qadr vaut plus que mille mois. Dans cette nuit, les anges et l'esprit descendent avec la permission de Dieu, portant ses ordres sur toutes choses. La paix accompagne cette nuit jusqu'au lever de l'aurore. »

(Sourate 97:1-5)

« **La lune de Ramadan dans laquelle le Coran est descendu d'en-haut** pour servir de direction aux hommes... »

(Sourate 2:181)

Le Coran donné en langue arabe

« C'est un livre que nous t'avons donné **en arabe** ; il est exempt de détours, afin qu'ils l'entendent et craignent Dieu. »

(Sourate 39:29)

Le Coran est écrit dans les cieux

« Ce Coran glorieux est écrit **sur une table gardée avec soin**. »

(Sourate 85:21-22)

Le Coran révélé par le Dieu du Pentateuque et de l'Évangile

« Dieu. Il n'y a point d'autres dieux que lui, le Vivant. Il t'a envoyé le livre contenant la vérité et qui confirme les Écritures qui l'ont précédé. **Avant lui il fit descendre le Pentateuque et l'Évangile** pour servir de direction aux hommes. Il a fait descendre le livre de la Distinction. »

(Sourate 3:1-2)

Le Coran annoncé par la Bible

« Il [le Coran] est écrit en langue arabe facile à entendre. **Il a été prédit** par les Écritures des anciens. »

(Sourate 26:195-196)

Le Coran donné pour expliquer la Bible

« Ce livre [le Coran] n'est point inventé par quelque autre que Dieu ; il est donné pour confirmer ce qui était avant lui et **pour expliquer les Écritures** qui viennent du Seigneur de l'univers. Il n'y a point de doute à cet égard. »

(Sourate 10:38)

Le Coran conduit à la vérité

« Un jour nous avons amené une troupe de génies pour leur faire écouter le Coran ; ils se présentèrent et se dirent les uns aux autres : Écoutez ; et quand la lecture fut terminée, ils retournèrent apôtres au milieu de leur peuple. O notre peuple ! dirent-ils, nous avons entendu un livre descendu du ciel depuis Moïse, et qui confirme les livres antérieurs ; **il conduit à la vérité et dans le sentier droit.** »

(Sourate 46:28-29)

« Jésus lui dit : Je suis le chemin, la vérité et la vie. Nul ne vient au Père que par moi. »

(Jean 14:6)

« Le Coran sert de direction aux croyants, et **constitue une preuve de la miséricorde divine** envers eux. »

(Sourate 27:79)

« Dieu, en effet, n'a pas envoyé son Fils dans le monde pour qu'il juge le monde, mais pour que le monde soit sauvé par lui. Celui qui croit en lui n'est point jugé ; mais celui qui ne croit pas est déjà jugé, parce qu'il n'a pas cru au nom du Fils unique de Dieu. »

(Jean 3:17-18)

Le Coran donné pour éclairer les hommes

« Nous t'avons envoyé ce livre pour **faire passer les hommes des ténèbres à la lumière** et les conduire, par la volonté de Dieu, vers le sentier du puissant, du glorieux. »

(Sourate 14:1)

« Jésus leur parla de nouveau, et dit : Je suis la lumière du monde ; celui qui me suit ne marchera pas dans les ténèbres, mais il aura la lumière de la vie. »

(Jean 8:12)

Le Coran donné pour sauver les hommes

« Nous t'avons envoyé, ô Muhammad ! **le Livre pour le salut des hommes** et dans un but réel. »

(Sourate 39:42)

« En vérité, en vérité, je vous le dis, **celui qui écoute ma parole, et qui croit en celui qui m'a envoyé, a la vie éternelle et ne vient point en jugement, mais il est passé de la mort à la vie.** »

(Jean 5:24)

« Bien-aimés, n'ajoutez pas foi à tout esprit ; mais éprouvez les esprits, pour savoir s'ils sont de Dieu, car plusieurs faux prophètes sont venus dans le monde. Reconnaissez à ceci l'Esprit de Dieu : **Tout esprit qui confesse Jésus-Christ venu en chair est de Dieu** ; et tout esprit qui ne confesse pas Jésus-Christ venu en chair n'est pas de Dieu, c'est celui de l'antichrist, dont vous avez appris la venue, et qui maintenant est déjà dans le monde. Vous, petits enfants, vous êtes de Dieu, et vous les avez vaincus, parce que celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le monde. Eux, ils sont du monde ; c'est pourquoi ils parlent d'après le monde, et le monde les écoute. Nous, nous sommes de Dieu ; celui qui connaît Dieu nous écoute ; celui qui n'est pas de Dieu ne nous écoute pas ; c'est par là que nous connaissons l'esprit de la vérité et l'esprit de l'erreur. »

(1 Jean 4:1-6)

Abraham père des croyants

À la suite de Mohammed, les Arabes se considèrent comme descendants d'Ismaël. Selon le Coran, Dieu aurait conclu son alliance avec Abraham et **Ismaël** :

*« Nous fîmes un pacte avec Abraham et **Ismaël**. »*

(Sourate 2:119)

*« Lorsque **Abraham et Ismaël** eurent élevé les fondements de la maison, ils s'écrièrent : Agrée-la, ô notre Seigneur, car tu entends et connais tout. »*

(Sourate 2:121)

*« Parle aussi, dans le Livre, **d'Ismaël**. Il était fidèle à ses promesses, envoyé et prophète. »*

(Sourate 19:55)

Selon la Bible, c'est avec Abraham et **Isaac** que Dieu conclut son alliance :

*« Abraham dit à Dieu : Oh ! qu'Ismaël vive devant ta face ! Dieu dit : Certainement Sara, ta femme, t'enfantera un fils ; et tu l'appelleras du nom d'Isaac. J'établirai mon alliance avec lui comme une alliance perpétuelle pour sa postérité après lui. À l'égard d'Ismaël, je t'ai exaucé. Voici, je le bénirai, je le rendrai fécond, et je le multiplierai à l'infini ; il engendrera douze princes, et je ferai de lui une grande nation. **Mais j'établirai mon alliance avec Isaac**, que Sara t'enfantera à cette époque-ci de l'année prochaine. »*

(Genèse 17:18-21)

« L'Éternel lui apparut [à Isaac], et dit : Ne descends pas en Égypte, demeure dans le pays que je te dirai. Séjourne dans ce pays-ci ; je serai avec toi, et je te bénirai, car je donnerai toutes

*ces contrées à toi et à ta postérité, et **je tiendrai le serment que j'ai fait à Abraham, ton père**. Je multiplierai ta postérité comme les étoiles du ciel ; je donnerai à ta postérité toutes ces contrées ; et toutes les nations de la terre voudront être bénies en ta postérité. »*

(Genèse 26:2-4)

L'Islam considère Abraham comme le père des croyants, le premier musulman :

« Abraham n'était ni juif ni chrétien ; il était pieux et résigné à Dieu [= musulman], et il n'associait point d'autres êtres à Dieu. »

(Sourate 3:60)

Dans le Coran, Allah est le Dieu d'Abraham, d'**Ismaël** et de Jacob :

*« Étiez-vous témoins lorsque la mort vint visiter Jacob, et lorsqu'il demanda à ses enfants : Qu'adorerez-vous après ma mort ? Ils répondirent : Nous adorerons ton Dieu, le Dieu **de tes pères Abraham, Ismaël et Jacob**, le Dieu unique, et nous serons résignés à lui. »*

(Sourate 2:127)

Dans la Bible, l'Éternel est le Dieu d'Abraham, d'**Isaac** et de Jacob :

*« Dieu parla encore à Moïse, et lui dit : Je suis l'Éternel. **Je suis apparu** à Abraham, à **Isaac** et à Jacob, comme le Dieu tout-puissant ; mais je n'ai pas été connu d'eux sous mon nom, l'Éternel. J'ai aussi établi mon alliance **avec eux**, pour leur donner le pays de Canaan, le pays de leurs pèlerinages, dans lequel ils ont séjourné. »*

(Exode 6:2-4)

Tous ceux qui croient en Jésus-Christ sont les descendants d'Abraham. Par la foi en Christ, les païens (= les non-juifs, dans la Bible) héritent des bénédictions promises par Dieu à Abraham et à sa descendance :

*« Et si vous êtes à Christ, **vous êtes donc la postérité d'Abraham**, héritiers selon la promesse. »*

(Galates 3:29)

Ainsi les vrais descendants du patriarche ne sont pas ceux qui appartiennent à sa lignée **selon la chair** (c'est à dire les Juifs, descendants d'Isaac, ou les Arabes, descendants d'Ismaël), **mais ceux qui croient en Christ** :

« Reconnaissez donc que ce sont ceux qui ont la foi qui sont fils d'Abraham. Aussi l'Écriture, prévoyant que Dieu justifierait les païens par la foi, a d'avance annoncé cette bonne nouvelle à Abraham : Toutes les nations seront bénies en toi ! de sorte que ceux qui croient sont bénis avec Abraham le croyant. »

(Galates 3:7-9)

Selon la Bible, il est impossible d'hériter de bénédictions spirituelles en faisant valoir sa descendance selon la chair, c'est à dire sa naissance physique :

*« Mais à tous ceux qui l'ont reçue [la Parole = Jésus-Christ], à ceux qui croient en son nom, elle a donné le pouvoir de devenir enfants de Dieu, lesquels sont nés, non du sang, ni de la volonté de la chair, ni de la volonté de l'homme, mais **de Dieu**. »*

(Jean 1:12-13)

« Ce qui est né de la chair est chair, et ce qui est né de l'Esprit est esprit. »

(Jean 3:6)

Le salut par les œuvres

Selon le Coran, la prière et l'aumône peuvent effacer les péchés et ouvrir l'accès à la vie éternelle :

*« Ceux que l'espoir de voir Dieu rend constants dans l'adversité, qui s'acquittent avec exactitude de la prière, qui donnent en secret ou en public des biens que nous leur avons dispensés, **qui effacent leurs fautes par leurs bonnes œuvres** ; ceux-là auront pour séjour le palais éternel. »*

(Sourate 13:22)

La Bible, par contre, parle d'un seul moyen de justification offert par Dieu : la foi en Jésus-Christ Rédempteur :

*« Il n'y a point de distinction. Car tous ont péché et sont privés de la gloire de Dieu ; et **ils sont gratuitement justifiés par sa grâce, par le moyen de la rédemption qui est en Jésus-Christ**. C'est lui que Dieu a destiné à être une victime propitiatoire pour ceux qui auraient la foi en son sang, afin de montrer sa justice, parce qu'il avait laissé impunis les péchés commis auparavant, au temps de sa patience, afin, dis-je, de montrer sa justice dans le temps présent, de manière à être juste tout en justifiant celui qui a la foi en Jésus. Où donc est le sujet de se glorifier ? Il est exclu. Par quelle loi ? Par la loi des œuvres ? Non, mais par la loi de la foi. Car nous pensons que **l'homme est justifié par la foi, sans les œuvres de la loi**. »*

(Romains 3:23-28)

Allah accorde ses grâces à tous les musulmans qui s'efforcent d'accéder à la vie éternelle :

« Celui qui désire la vie future, **qui fait des efforts pour l'obtenir**, qui en outre est croyant, les efforts de celui-là seront agréables à Dieu. Nous accorderons en abondance nos grâces à tous, à ceux-ci, à ceux-là. Les grâces de ton Seigneur ne seront refusées à personne. »

(Sourate 17:20-21)

Celui qui croit en Jésus-Christ ne gagne pas son salut par ses œuvres ou ses efforts :

« Car **c'est par la grâce que vous êtes sauvés**, par le moyen de la foi. Et **cela ne vient pas de vous, c'est le don de Dieu**. Ce n'est point par les œuvres afin que personne ne se glorifie. Car nous sommes son ouvrage, ayant été créés en Jésus-Christ pour de bonnes œuvres, que Dieu a préparées d'avance, afin que nous les pratiquions. »

(Éphésiens 2:8-10)

« Dieu [...] nous a sauvés, et nous a adressé un saint appel, **non à cause de nos œuvres**, mais selon son propre dessein, et selon la grâce qui nous a été donnée en Jésus-Christ avant les temps éternels, et qui a été manifestée maintenant **par l'apparition de notre Sauveur Jésus-Christ**, qui a détruit la mort et a mis en évidence la vie et l'immortalité par l'Évangile. »

(2 Timothée 1:9-10)

« Les disciples [...] dirent : Qui peut donc être sauvé ? Jésus les regarda, et leur dit : **Aux hommes cela est impossible**, mais à Dieu tout est possible. »

(Matthieu 19:25-26)

Allah ordonne la guerre sainte

Le Dieu du Coran encourage les musulmans à tuer et à maltraiter les infidèles. Mourir pour la cause de Dieu est une voie qui mène au paradis :

« *Quand vous rencontrerez les infidèles, **tuez-les jusqu'à en faire un grand carnage**, et serrez les entraves des captifs que vous aurez faits. Ensuite vous les mettrez en liberté, ou les rendrez moyennant une rançon, lorsque la guerre aura cessé. Si Dieu voulait, il triompherait d'eux lui-même ; mais il vous fait combattre pour vous éprouver les uns par les autres. Ceux qui auront succombé dans le chemin de Dieu, Dieu ne fera point périr leurs œuvres. Il les dirigera et rendra leurs cœurs droits. Il les introduira dans le paradis dont il leur a parlé. O croyants ! **Si vous assistez Dieu dans sa guerre contre les méchants**, lui il vous assistera aussi, et il affermira vos pas. »*

(Sourate 47:4-8)

Le Seigneur Jésus a dit :

« *Aimez vos ennemis, bénissez ceux qui vous maudissent, faites du bien à ceux qui vous haïssent, et priez pour ceux qui vous maltraitent et qui vous persécutent. »*

(Matthieu 5:44)

« *Heureux ceux qui observent ses commandements, afin d'avoir droit à l'arbre de vie, et d'entrer par les portes dans la ville ! Dehors les chiens, les enchanteurs, les impudiques, **les meurtriers**, les idolâtres, et quiconque aime et pratique le mensonge ! »*

(Apocalypse 22:14-15)

Conclusion

Les connaisseurs s'accordent généralement pour dire que le Coran est un chef-d'œuvre de la littérature arabe, par le rythme de ses phrases et la beauté de ses images. Parfois même, l'évocation d'Allah ne manque pas d'élévation :

« Dieu est le seul Dieu ; il n'y a point d'autre Dieu que lui, le Vivant, l'Éternel. Ni l'assoupissement ni le sommeil n'ont point de prise sur lui. Tout ce qui est dans les cieux et sur la terre lui appartient. Qui peut intercéder auprès de lui sans sa permission ? Il connaît ce qui est devant eux et ce qui est derrière eux, et les hommes n'embrassent de sa science que ce qu'il a voulu leur apprendre. Son trône s'étend sur les cieux et sur la terre, et leur garde ne lui coûte aucune peine. Il est le Très-Haut, le Grand. »

(Sourate 2:256)

La beauté de tels passages n'enlève malheureusement rien aux nombreuses divergences entre l'enseignement du Coran et celui de la Bible. Nous ajoutons, pour conclure, quelques versets coraniques où apparaît, sous d'autres formes, cette différence.

Contradiction

Le Coran réclame l'adoration pour Dieu seul. Pourtant ici, Dieu demande aux anges d'adorer sa créature Adam :

*« Souviens-toi que Dieu dit aux anges : Je crée l'homme de limon, d'argile moulée en formes. Lorsque je l'aurai formé et que j'aurai soufflé dans lui mon esprit, prosternez-vous devant lui **en l'adorant**. Et les anges se prosternèrent tous. Excepté Eblis [Satan] ! Il refusa d'être avec ceux qui se prosternaient. Dieu lui dit alors : O Eblis ! pourquoi n'es-tu pas avec ceux qui se prosternent ? Je ne me prosternerai pas devant l'homme que tu as créé de limon, d'argile moulée en formes.*

Dieu lui dit : Alors sors d'ici ; tu es lapidé. La malédiction pèsera sur toi jusqu'au jour de la foi. Il répondit : O Seigneur ! donne-moi du répit jusqu'au jour où les hommes seront ressuscités. Dieu lui dit : Le délai t'est accordé jusqu'au jour du terme marqué. »

(Sourate 15:28-38)

Bizarreries

Des hommes transformés en singes par Dieu :

« Vous connaissez ceux d'entre vous qui ont transgressé le jour du sabbat : Nous les transformâmes en vils singes. Et nous les fîmes servir d'exemple terrible à leurs contemporains, à leurs descendants, et de signe d'avertissement à tous ceux qui craignent. »

(Sourate 2:61b-62)

Naissance de Jésus près d'un palmier :

« Elle [Marie] devint grosse de l'enfant, et se retira dans un endroit éloigné. Les douleurs de l'enfantement la surprirent auprès d'un tronc de palmier. »

(Sourate 19:22-23a)

Fausse croyance

Marie née sans péché. L'Islam rejoint ici la tradition catholique (non biblique) avec son dogme de l'Immaculée Conception :

*« Les anges dirent à Marie : Dieu t'a choisie, **il t'a rendue exempte de toute souillure**, il t'a élue parmi toutes les femmes de l'univers. »*

(Sourate 3:37)

Polygamie

La polygamie est limitée pour le croyant et accordée comme privilège au prophète Mohammed.

« Si vous craignez d'être injustes envers les orphelins, n'épousez que peu de femmes, deux, trois ou quatre parmi celles qui vous auront plu. »

(Sourate 4:3a)

« O prophète ! il t'est permis d'épouser les femmes que tu auras dotées, les captives que Dieu a fait tomber entre tes mains, les filles de tes oncles et de tes tantes maternels et paternels qui ont pris la fuite avec toi, et toute femme fidèle qui livrera son cœur au Prophète, si le Prophète veut l'épouser. C'est un privilège que nous t'accordons sur les autres croyants. »

(Sourate 33:47)

Nous avons pu constater les nombreuses incompatibilités qui existent entre les révélations coranique et biblique. Cependant, dans tout cela, le chrétien ne doit jamais perdre de vue que pour le musulman, c'est le Coran qui est la vérité. L'Islam considère, en effet, que le texte de la Bible a été corrompu par les juifs et les chrétiens :

« Quelques-uns d'entre eux torturent les paroles des Écritures avec leurs langues pour vous faire croire que ce qu'ils disent s'y trouve réellement. Non, ceci ne fait point partie des Écritures. Ils disent : Ceci vient de Dieu. Non, cela ne vient point de Dieu. Ils prêtent sciemment des mensonges à Dieu. »

(Sourate 3:72)

Fils de Dieu ou fils du diable

Les Juifs disaient à Jésus :

« Nous ne sommes pas des enfants illégitimes ; **nous avons un seul Père, Dieu**. Jésus leur dit : Si Dieu était votre Père, vous m'aimeriez, car c'est de Dieu que je suis sorti et que je viens ; je ne suis pas venu de moi-même, mais c'est lui qui m'a envoyé. Pourquoi ne comprenez-vous pas mon langage ? Parce que vous ne pouvez écouter ma parole. **Vous avez pour père le**

diable, et vous voulez accomplir les désirs de votre père. Il a été meurtrier dès le commencement, et il ne se tient pas dans la vérité, parce qu'il n'y a pas de vérité en lui. Lorsqu'il profère le mensonge, il parle de son propre fonds ; car il est menteur et le père du mensonge. Et moi, parce que je dis la vérité, vous ne me croyez pas. »

(Jean 8:41-45)

Dans ce passage de l'évangile de Jean, nous voyons les Juifs déclarer à Jésus qu'ils sont des enfants légitimes de Dieu, en tant que descendance d'Abraham. (cf. Jean 8:33) Mais Jésus rejette ce témoignage. Dieu ne peut pas être leur Père. S'ils aimaient vraiment Dieu, ils l'aimeraient lui, puisqu'il est le **Fils de Dieu**. Seuls ceux qui aiment Christ peuvent dire que Dieu est leur Père.

La fermeté de Jésus, ici, nous révèle toute l'importance du débat. Aux yeux de Dieu, il n'y a que deux sortes d'hommes : Ceux qui Lui appartiennent en Jésus-Christ, et ceux qui sont sous le pouvoir de Satan.

« Nous savons que nous sommes de Dieu, et que **le monde entier est sous la puissance du malin**. Nous savons aussi que le Fils de Dieu est venu, et qu'il nous a donné l'intelligence pour connaître le Véritable ; et nous sommes dans le Véritable, en son Fils Jésus-Christ. C'est lui qui est le Dieu véritable, et la vie éternelle. »

(1 Jean 5:19-20)

Pour Dieu, le critère de religion "abrahamique" n'existe pas. Mais Dieu offre son salut à tous ceux qui, se reconnaissant pécheurs, répondent à l'appel de Jésus-Christ :

« Jésus leur dit encore : En vérité, en vérité, je vous le dis, je suis la porte des brebis. [...] Si quelqu'un entre par moi, il sera sauvé ; il entrera et il sortira, et il trouvera des pâturages. »

(Jean 10:7-9)

Les chrétiens et les musulmans ont-il le même Dieu ?

Nous avons pu le constater, à cette question, la Bible répond catégoriquement : NON !

« *Quiconque nie le Fils n'a pas non plus le Père ; celui qui confesse le Fils a aussi le Père. »*

(1 Jean 2:23)

« *Celui qui n'honore pas le Fils
n'honore pas le Père qui l'a envoyé. »*

(Jean 5:23b)

« **Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, qui nous a bénis de toutes sortes de bénédictions spirituelles dans les lieux célestes en Christ ! En lui Dieu nous a élus avant la fondation du monde, pour que nous soyons saints et irrépréhensibles devant lui, nous ayant prédestinés dans son amour à être **ses enfants d'adoption par Jésus-Christ**, selon le bon plaisir de sa volonté, à la louange de la gloire de sa grâce qu'il nous a accordée en son bien-aimé. En lui nous avons la **rédemption par son sang, la rémission des péchés**, selon la richesse de sa grâce, que Dieu a répandue abondamment sur nous par toute espèce de sagesse et d'intelligence, nous faisant connaître le mystère de sa volonté, selon le bienveillant dessein qu'il avait formé en lui-même, pour le mettre à exécution lorsque les temps seraient accomplis, de **réunir toutes choses en Christ**, celles qui sont dans les cieux et celles qui sont sur la terre. En lui nous sommes aussi **devenus héritiers**, ayant été prédestinés suivant la résolution de celui qui opère toutes choses d'après le conseil de sa volonté, afin que nous servions à la louange de sa gloire, nous qui d'avance avons espéré en**

*Christ. En lui vous aussi, après avoir entendu la parole de la vérité, l'Évangile de votre salut, **en lui vous avez cru et vous avez été scellés du Saint-Esprit** qui avait été promis, lequel est un gage de notre héritage, pour la rédemption de ceux que Dieu s'est acquis, à la louange de sa gloire. »*

(Éphésiens 1:3-14)

Jésus a confié cette mission à ses apôtres :

« Allez par tout le monde, et prêchez la bonne nouvelle à toute la création. Celui qui croira et qui sera baptisé sera sauvé, mais celui qui ne croira pas sera condamné. »

(Marc 16:15-16)

*« Allez, faites de toutes les nations des disciples, les baptisant au nom du Père, **du Fils** et du Saint-Esprit, et enseignez-leur à observer tout ce que je vous ai prescrit. »*

(Matthieu 28:19-20a)

Telle reste aujourd'hui la mission que le Seigneur Jésus confie à tous ses disciples. Les musulmans, comme tous les adeptes de toutes les religions et philosophies du monde, ont besoin d'entendre la parole de vérité, l'Évangile de leur salut, pour croire en Jésus-Christ et être scellés du Saint-Esprit par Dieu, le Père.

« Le dessein de salut enveloppe également ceux qui reconnaissent le Créateur, en tout premier lieu les musulmans qui professent la foi d'Abraham, adorent avec nous le Dieu unique, miséricordieux, juge des hommes au dernier jour. » (Catéchisme de l'Église Catholique, édition 1992, article n° 841)

Cette manière de considérer l'Islam comme une religion monothéiste ou "abrahamique", ayant des racines communes avec le Judaïsme et le Christianisme, s'est largement répandue dans l'opinion publique, et cela d'autant plus facilement que peu de personnes ont lu le Coran et même la Bible.

L'auteur propose un choix de versets permettant de confronter les révélations coranique et biblique.

Centre de Recherches, d'Information et d'Entraide

CRIE BP 82121 F-68060 MULHOUSE CEDEX 2

Un catalogue d'autres publications disponibles est envoyé sur simple demande

ISBN 2-913170-19-6